

KUNST | ART

Barbara Mühlefluh, Neuheim/ZG und Luzern | Lucerne Spots, 2003

Heissplastik, acht Kreise mit Durchmesser von drei Metern, Parkareal, Auftraggeber: Stadt Zürich, Amt für Hochbauten, Fachstelle Kunst und Bau (Studienauftrag) | Laminated plastic, eight circles with a diameter of three meters, parking area, client: Zurich Building Authority, Department of Art and Construction (contracted study)

ARCHITEKTUR | ARCHITECTURE

Architekturbüro Althammer & Hochuli/Landschaftsarchitekten Kuhn Truninger, Zürich | Zurich Städtisches Krankenhaus Bachwiesen | Bachwiesen City Infirmary, Flurstrasse 130, 8047 Zürich-Albisrieden

Bauzeit: März 2001 – März 2003, Bauherrschaft: Stadt Zürich, Amt für Hochbauten | construction period: March 2001 – March 2003, client: Zurich Building Authority

PARK & SPOTS

Bereits in der Planungsphase, im Jahre 2000, wurde Barbara Mühlefluh (*1962) von der Fachstelle Kunst und Bau des Amtes für Hochbauten der Stadt Zürich eingeladen, einen Vorschlag für die künstlerische Intervention im Aussenbereich – genauer für den Bereich des Parkplatzes und den zentralen Zugang zum Krankenhaus Bachwiesen – zu präsentieren. Unter den eingeladenen Künstlerinnen und Künstlern hatte ihr Beitrag die Kommission überzeugt und die auferlegten Sicherheitsbedingungen erfüllt. Insgesamt sollte der Eingriff für die Bewohnerschaft nicht störend, das heisst eher zurückhaltend sein.

Mühlefluh's Projekt *Spots* wurde Ende Juni 2003 realisiert, nachdem der endgültige Asphalt-Deckbelag im Bereich des Parkplatzes eingelegt und die Bepflanzung der Umgebung abgeschlossen war. Der Eingriff sieht vor, dass im zentralen Parkbereich vor dem Haus (Osten) fünf und im Bereich des Personalparkbereichs und der Küche (Norden) drei – insgesamt also acht – gelbe Kreise mit einem Durchmesser von drei Metern auf dem Asphaltbelag angebracht werden. Der Parkplatz als zunächst wenig attraktiver Ort für eine künstlerische Intervention ist im Falle des Krankenhauses Bachwiesen von absolut zentraler Lage und Bedeutung. Hier, im Ankunftsbereich vor dem Gebäude – nicht hinten im Garten, wo die Ruhezone liegt – herrscht ein vitales Kommen und Gehen. Hier kommt der Besuch an und wird von den Balkonen aus begrüsst. Wie zufällig verstreute Konfetti verteilt Barbara Mühlefluh fünf Spots über den ganzen vorderen Parkbereich. Zwei davon kommen in die Nähe des Eingangs zu liegen. Der einzelne Kreis besteht aus unzähligen (270–300), zehn Zentimeter grossen,

PARK & SPOTS

In the early planning phase, in the year 2000, Barbara Mühlefluh (*1962) was invited by the Department of Art and Construction of the Zurich Building Authority to present a proposal for the artistic intervention in the exterior – more precisely, for the area of the parking lot and the central entrance to the Bachwiesen infirmary. Of all of the artists invited, only her contribution convinced the commission and fulfilled the imposed security conditions. As a whole the intervention was not supposed to disturb the residents; it was to be reserved in nature.

Mühlefluh's project *Spots* has been realized at the end of June 2003, once the final asphalt has been laid in the area of the parking lot and the planting of the adjacent area was complete. The intervention foresees the installation of a total of eight yellow circles with a diameter of three meters on the asphalt, five in the central parking lot in front of the building (east) and three in the personnel and kitchen parking lot (north). The parking lot, initially hardly an attractive setting for an artistic intervention, is situated in an absolutely central location and thus meaningful in the case of the Bachwiesen infirmary. The arrival area in front of the building is characterized by lively comings and goings – in contrast to the garden behind, where the quieted zone is located. This is where the visitors arrive and are greeted from the balconies. Like accidentally spilled confetti, Barbara Mühlefluh has cast five spots across the entire front parking area. Two of these come to rest near the entrance. Each individual circle is comprised of a large number (270–300) of ten-centimeter large, yellow, punched-out dots, which the artist will apply to the asphalt as laminated plastic in a pattern created spontaneously by hand. The yellow dots, composed of a mixture of

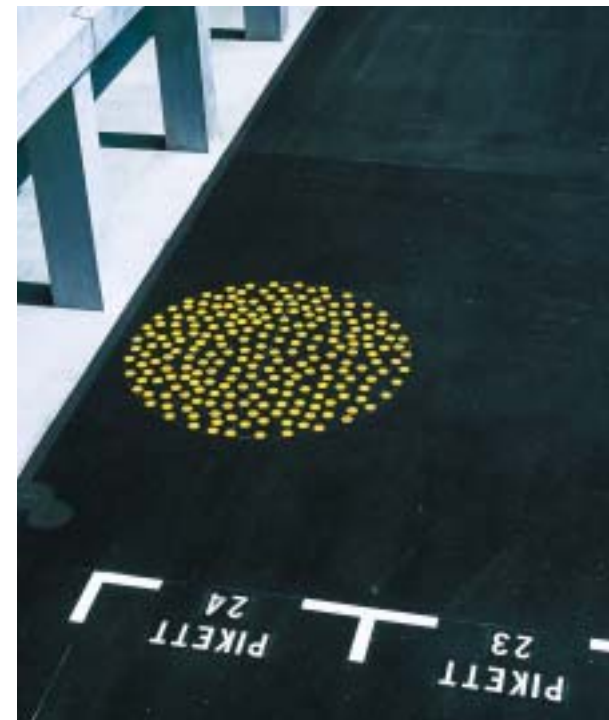


gelben, ausgestanzten Punkten, die die Künstlerin nach einem spontan von Hand gelegten Raster als Heissplastik auf den Asphalt bringen wird. Die gelben Punkte aus einem Gemisch von Harz, Farbpigmenten und Füllstoffen werden bei einer Temperatur von 160–180°C auf den Asphalt aufgeschmolzen und härten nach dem Auskühlen. Da die Installation auch bei nasser Witterung ohne Sicherheitsrisiko begeh- und befahrbar sein soll, werden die Kreise nicht voll mit Farbe, sondern nur mit einer bestimmten Anzahl von Farbpunkten ausgefüllt. Mit ihrem Eingriff will die Künstlerin dem Parkbereich, den sie als trist und schattig wahrgenommen hat, mittels gelben Farbspots Helligkeit und Licht geben. Den Bewohnerinnen und Bewohnern, die von ihren Zimmern und Balkonen auf den Parkplatz hinunterschauen, bietet sich ein spannender Wechsel von Licht und Schatten: Bald werden die gelben Kreise von Fussgängerinnen und Fussgängern oder von Autos, Krankenwagen und Taxis teilweise verdeckt, bald werden sie wieder freigegeben und voll sichtbar. Mitunter zeigt sich dem Blick von oben im abstrakten gelben Punkteraster spontan eine Art Vexierbild.

PIA SCHUBIGER

resin, paint pigments and fillers, will be melted onto the asphalt at a temperature of 160–180°C and harden after cooling. Since it must be possible to walk and drive safely on the installation even in wet weather, the circles will not be solid plastic, but filled with just a number of colored dots. The artist perceived the parking area as gloomy and shady. With her intervention she intends to give it brightness and light through yellow spots of color. The residents who look down on the parking lot from their rooms and balconies are presented with an exciting shift of light and shadow: one moment the yellow circles are partially covered by pedestrians or by cars, ambulances and taxis, the next they are released again and fully visible. In some cases the glance from above reveals a kind of picture puzzle in the abstract pattern of yellow dots.

PIA SCHUBIGER



Zwischen Funktion und Ornament: Auf Barbara Mühlefluhs im Fussgängerstreifen-Gelb gehaltenen Farbkreisen steht man im Rampenlicht

Between function and decoration: Whoever stands on Barbara Mühlefluhs's colored circles in zebra-stripe yellow is in the spotlight